

Distr.
GENERAL

A/53/1013*
S/1999/756*
13 July 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن

السنة الرابعة والخمسون

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والخمسون

البنود ٢٠ و ١٠٥ و ١١٠ من جدول الأعمال
تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية والمساعدة
الفوثية التي تقدمها الأمم المتحدة في
حالات الكوارث، بما في ذلك المساعدة
الاقتصادية الخاصة
تقرير مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون
اللاجئين: المسائل المتصلة باللاجئين
والمشردين والمسائل الإنسانية
مسائل حقوق الإنسان

رسالة مؤرخة ٦ تموز/يوليه ١٩٩٩ موجهة إلى الأمين العام
من القائم بالأعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لإريتريا
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم البلاغ الصحفي المرفق الصادر اليوم، الموافق ٦ تموز/يوليه ١٩٩٩، عن وزارة
الخارجية بدولة إريتريا بشأن قيام الحكومة الإثيوبية مرة أخرى بترحيل إريتريين وإثيوبيين من أصل
إريتري (انظر المرفق).

وسيكون من دواعي امتناني أن تتكرموا بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق
الجمعية العامة، في إطار البنود ٢٠ و ١٠٥ و ١١٠ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) تسفا علم سيوم
القائم بالأعمال بالنيابة

* أعيد إصدارها لأسباب فنية.

مرفق

بلاغ صحفي أصدرته وزارة الخارجية بإريتريا
في ٦ تموز/يوليه ١٩٩٩

نظام حكم جبهة تحرير شعب تيغراي يستأنف
ترحيل الإريتريين بأعداد كبيرة

وصل أمس في ساعة مبكرة إلى مدينة عصب، المطلة على البحر، ١٠٤١ مدنيين إريتريين مرحلين من أديس أبابا. وقد طُرد الإريتريون والإثيوبيون المنحدرون من أصل إريتري عبر خط جبهة بوري، الواقع على بعد ٧٠ كيلومترا إلى الغرب من عصب. وكان من بين المرحلين نساء حوامل وأطفال وعديد من المعوقين وأشخاص في شدة المرض. وقد عاش كثير من المرحلين في إثيوبيا طوال حياتهم وكانوا يحملون جوازات سفر إثيوبية. وقالوا إنهم قد قبض عليهم واحتجزوا لفترات تراوحت بين ثلاثة أيام وعشرة شهور، ثم جرى ترحيلهم.

وتزيد مصادر موثوق بها في أديس أبابا بأن نظام حكم جبهة تحرير شعب تيغراي يستهل الآن جولة جديدة من الاعتقال التعسفي والترحيل للإريتريين. ويعتقد أن هذه المجموعة من الإريتريين ليست سوى الفوج الأول من نحو ١٥٠٠٠ إريتري بقوا في أديس أبابا في حالة من العوز وسيجري ترحيلهم في الأيام المقبلة.

وكثير من الإريتريين المطرودين جرى تفريقهم عن أفراد أسرهم الذين رُحّلوا من قبل، وهم يقولون إنهم أصبحوا في حالة عوز فعلية، بعد أن حرموا من العمل وطردهوا، في حالات كثيرة، من بيوتهم. وقالوا إن الحالة لا تزال تدعو إلى اليأس بالنسبة لإريتريين عديدين فقدوا جميع مصادر الدخل ولكنهم منعوا من مغادرة إثيوبيا. وذكر الصحفيون المحليون في عصب أن سبعة من المرحلين موجودون حاليا في مستشفى عصب وأنهم في طريقهم إلى الشفاء من ضربة الشمس والجفاف وغيرهما من الأعراض المرضية المرتبطة برحلتهم الشاقة.

وبإضافة أعداد القادمين بالأمس، يصبح إجمالي أعداد القادمين في اليومين الماضيين ٣٠٠٠ شخص. كما طُرد ٣١ إريتريا من تيغري فيما بين ٢٣ حزيران/يونيه و ٣ تموز/يوليه بعد مصادرة ممتلكاتهم. وحتى الآن، رُحّل نظام حكم جبهة تحرير شعب تيغراي ٦٠٠٠٠ إريتري من إثيوبيا اختيروا على أساس انتمائهم الإثني.
